

物种起源之谜

——进化论的奠基人达尔文

四川人民出版社

一九八〇年·成都

封面设计： 代 卫

插 图： 袁吉中

物种起源之谜

四川人民出版社出版 重庆新华印刷厂印刷
四川省新华书店重庆发行所发行

开本787×1092毫米 1/32 印张4.875 插页2 字数74千
1980年12月第一版 1980年12月第一次印刷
印数：1—11,560 册

书号：R10118·395

定价：0.38 元

目 录

青少年时代	1
颜料水浇花	1
天资平庸的孩子	9
第一篇论文	14
亨斯罗教授	20
困难的决定	28
离别	34
环球航行	37
火地岛人	37
大海	41
奴隶	45
芳妮的呼唤	52
火地岛探险记	57
在战火纷飞的土地上	62
高昂的代价	66
加拉帕戈斯群岛	73

物种起源	83
没有职业的科学家人	83
遗嘱	95
安妮之死	100
优先权	113
伟大的著作	119
斗争与荣誉	125
两个营垒	125
牛津大战	133
苦斗	140
最后十年	143

青少年时代

颜料水浇花

在英国大不列颠岛的西南部，有一座名叫希鲁兹伯里的城镇。美丽的塞弗恩河静静地从这里流过，陡峭河岸的顶端，有一座绿树环绕的花园。这就是查理·达尔文的家。

1817年7月15日，这所住宅里笼罩着一种悲哀的气氛。花园的女主人，刚满八岁的查理的母親，丢弃了六个可爱的孩子，静静地离开了人世。查理由姐姐苏珊牵着手，走进停放着母亲遗体的大厅。他看见妈妈穿着一件黑色天鹅绒长袍，脸上带着平静而温和的微笑，闭着眼睛躺在床上。孩子们围在妈妈的身旁哭泣着。查理想起妈妈平时的好处，虽然还不明白死亡的意义，也忍不住掉起眼泪来。高大、肥胖的罗拔医师，望着这一大堆失去了母亲的孩子，痛苦地叹了一口气。

罗拔·瓦尔宁是希鲁兹伯里镇的一个名医，每天

从早到晚，找他看病的人络绎不绝。他哪儿来那么多精力管教孩子呀？失去了妈妈的小查理，成为了一匹没套笼头的小野马。罗拔医师将查理送进了一所十年一贯制的学校，让学校来教育他的心爱的小儿子。起初，他在凯斯先生办的学校里读书，一年以后，他转入布特勒博士办的学校学习。

可是，那会儿的学校对学生却没有什麼吸引力。学校里没有自然科学的课程，成天念的就是那些死板板的《圣经》、古希腊文一类的东西。老师在课堂上讲什么人是上帝创造的，宇宙万物都是上帝在六千年前花了六天的功夫变出来的。达尔文对这些课程一点儿也不感兴趣。他每天都盼望着放学的时刻。最后一堂课的下课铃一响，他便飞也似地跑回离学校一英里地的家。

家里有什么东西吸引着他呢？一到家，他放下书包，便拉着邻居欧文家的小姑娘芳妮向花园里跑。芳妮是个漂亮的女孩子，她最崇拜查理啦。每天查理放学的时候，芳妮就到查理家来，等着查理带她到花园中去玩。多美的花房呀。红的花，黄的花，紫的花，姹紫嫣红，花房里充满了春天的气息。小查理在报春花前停住了。他从口袋里摸出一个小小的瓶儿，揭开瓶盖，往报春花的根上浇开了颜料水。芳妮瞪



着惊愕不已的大眼睛，问：“查理，你干吗用颜料水浇花呀，罗拔伯伯可从来没这么干过。”

查理漂亮的浅蓝色眼睛里闪着调皮的光芒，说：“傻姑娘，爸爸没干过的事我就不能干吗？告诉你吧，我正在做一个实验，要叫这些报春花变得五彩缤纷。”

芳妮憨笑着说：“我不信，我不信，哪见过往根上浇颜料水，报春花就能变成五颜六色呀！”

查理自信地说：“信不信由你，咱们等着瞧吧！”

这天晚上，查理做了个甜蜜蜜的梦。在梦中，他看见用各种颜料水浇灌了的报春花和西洋樱草变得花花绿绿的，可好看啦。正在他得意得手舞足蹈的时候，苏姗姐姐推醒了他。呀，太阳都晒着屁股了，要迟到啦！他一个翻身爬起来，穿好衣服就向学校跑。他一面跑，一面在心里呼唤着：“上帝呀，快帮帮我吧。要是迟到了，就得挨布特勒博士的训呀，那有多丢人啊。”

幸亏查理是一个出名的飞毛腿，当他一溜烟儿跑到学校，气喘吁吁地在座位上坐定的时候，上课铃儿刚好叮叮咣咣地响起来。他多么感激上帝帮了他的忙呀。他不断地在胸前画着十字，感谢上帝的恩典。他又想起了自己的报春花，报春花该变颜色了

吧？他在胸前画了一个大大的十字，口中念念有词：“上帝保佑呀，上帝保佑！”

下课后，坐在查理旁边的同学莱顿问道：“查理，你刚才在念叨些什么呀？”

查理神秘地笑了笑，凑着莱顿的耳朵吹牛道：“莱顿，告诉你一件希罕事，我在报春花和西洋樱草的根上浇上了颜料水，报春花和西洋樱草都变成五颜六色的啦。”

莱顿也是一个热爱大自然的孩子。他听查理说了这件古怪事，心痒痒的，一个劲求查理让他去看看这些奇怪的花草。查理慨然允诺。一放学，朋友俩就高高兴兴地到查理家看奇迹来了。

当然，他们并没有看到只在达尔文梦中出现过的彩色缤纷的报春花和西洋樱草。不过，查理并没有让朋友失望。他给莱顿看了他搜集的各种宝物，什么贝壳呀、印章啦，还有钱币、矿物什么的。他指着从花园外马车路上搜集来的大大小小的鹅卵石，对莱顿发誓说：“莱顿，我长大以后，一定要搞清这每一颗鹅卵石的来源。”

两个朋友谈得十分投机，他们在花园里一面散步，一面观赏花草。莱顿怀着浓厚的兴趣，指着花园里一种一种的花草，向查理请教这些花草的名字。

查理将这些花儿摘下来，瞧瞧这些花儿的内部，总能叽哩咕噜地念出一些似是而非的拉丁文来，说这就是这些花儿的名称。莱顿对朋友辨认花草名称的非凡本领佩服得五体投地，说：“查理，你真有两下子。告诉我，你用什么方法辨认出这些花儿的名称呢？”

查理故弄玄虚，说：“这是我妈妈教我的方法。只要看一看花的内部结构，就能够知道这种花的名称。这里面学问可深啦，不是一句话能说清楚的。”

莱顿见朋友卖关子，不肯传授辨认花的名称的秘诀，心生一计，说：“查理，我有一件宝物。你看我这顶旧帽子，神通可大啦。这是我的叔父遗留给我的。由于我叔父遗留下一大笔钱，赠给了希鲁兹伯里镇，镇里的铺子，只要看到这顶旧帽子，并将这顶旧帽子从左到右旋一个圈儿，持这顶旧帽子的人就可以拿铺子里卖的任何东西，不用付钱。只要你把你妈妈传授给你的方法教给我，我就把这顶神通广大的旧帽子送给你。好吧？”

查理将信将疑。莱顿见朋友犹豫不决，便道：“查理，你不相信？走，咱们去试试！”

查理的好奇心被朋友挑逗起来。他和莱顿一起来到繁华的大街上。街上挤满了熙熙攘攘的人群。

餐馆、点心铺、百货店，多少好吃好玩的东西呀，把个查理看得眼花缭乱。莱顿走进一家点心铺，将旧帽子取下来，在手上从左到右旋了个圈儿，然后，向店员要了各式各样的一大堆点心。店员将这些点心打成一个包，毕恭毕敬地交给莱顿。莱顿没有付钱，大摇大摆地走出店铺门。一出门，莱顿打开点心包，请查理吃，并得意地说了声：“怎么样？”

查理拿了一个点心吃起来。好香的点心呀！查理乐不可支。莱顿同查理一面吃点心，一面逛闹市。莱顿带着查理走进一家百货店，他如法摆弄了一下神秘的旧帽子后，要了一些小玩意，没有付钱，就拿着东西走出店门。查理完全相信了这顶旧帽子的魔力。一出店门，他就向朋友恳求道：“莱顿，把这顶帽子借给我用一下吧，要是灵验，我就把认花的秘诀告诉你。”

莱顿迟疑了一下，把旧帽子交给了查理。查理兴冲冲地走进另一家点心铺，在店员面前把这顶旧帽子从左到右旋了个圈儿，然后向店员要了一大堆点心。店员将点心交给他后，他也不付钱，拿起就走。店员惊诧地看着这个买东西不付钱的小家伙大摇大摆向店外走去，惊慌地大喊一声，“抓贼！”拔腿从柜台内追出来。查理吓得丢了点心，没命地逃出店门。

查理气喘吁吁地逃到城里那块著名的大钟石前，向后望了望，见只有莱顿跟在后面，没有另外的人跟上来，才止住脚，一屁股坐在大钟石下。莱顿看着查理的狼狈像，开心得哈哈大笑起来。查理恼怒地望着朋友一眼，把旧帽子往朋友面前一丢，气冲冲地说道：“你这个可恶的骗子，搞什么鬼呀？”

莱顿眨了眨他那亮晶晶的小眼睛，说：“查理，要说我是骗子，我承认。可是你先骗人呀！你说报春花和西洋樱草能变色，是不是骗人？你说你妈妈教了你一套辨认花的名称的秘诀，是不是骗人？”

莱顿这一番话问得查理哑口无言。查理想，是呀，我是撒了谎，撒了谎活该受报应呀。他的气消了，但仍好奇地问：“这到底是怎么回事呀？”

莱顿解答道：“我进的这两家铺子，是同我家有协议的，买东西可以记帐，以后一并总付。有没有这顶旧帽子没关系，只要是我家的人去买东西，都可以不付现钱。明白了吗？”

原来是这么回事。两个朋友约定今后不再撒谎，言归于好。他们闲聊了一阵后，又为背后这块奇怪的大钟石争论起来。真的，这块大石头有多奇怪呀。查理听爸爸说，在整个大不列颠岛上，都没有这种石头。这块石头是从哪里来的呢？好奇心特别强

烈的查理提出了各种各样的可能性，同朋友争得面红耳赤。在旁边听着这两个小家伙争论的一位知识渊博的老人，走到他们面前，拍着他们的肩头，严肃地下了结论：“小伙子们，不用争啦。这块在整个大不列颠岛上都找不到第二块的大钟石，就是到了世界末日，也没有人能够解释它是从哪里来的。”

查理可不相信这个权威性的结论，他一直在琢磨这块大钟石的来历。

天资平庸的孩子

查理是一个善于思索、富有想象力、热爱大自然的孩子啊。可是，家庭和学校并不了解这个孩子。由于他学习成绩一般，把兴趣完全关注到课外活动上，父亲认为他是个天资平庸的孩子，长大了不会有多少出息，校长认为他是个不务正业的二流子，常常辱骂他。如果不是后来有两个独具慧眼的人，看出了这个孩子具有不凡的气质，悉心加以培养的话，那么，查理就会走上一条完全不同的人生道路。也许，他会成为一个医术高超的医师。也许，他会成为一个品学兼优的大主教。不过，那个对人类作出了重要贡献，在科学史上只有哥白尼、牛顿、爱因斯坦可

以匹敌的伟大学者达尔文，就不会出现了。

那会儿，就连查理自己，也对未来的生活没个准确的主见。将来做个什么样的人，选择什么样的职业？这一切他全靠父亲拿主意。他总是力图按照父亲的意见去做。可是，他的兴趣、爱好，往往支配着他背叛父亲的意志，不自觉地走自己的路。

查理一天天长大，变成了一个英俊的少年。他迷上了打猎、观察蝴蝶生活、搜集甲虫、做瓦斯实验这些有趣的事。当他第一次用猎枪打下了一只小鸟的时候，他高兴得手发抖，兴奋得再也不能将第二颗猎枪子弹推上去。他经常在野外捕捉各式各样的甲虫。当他发现了一种新奇的甲虫时，他会快活得忘掉一切。他喜欢在百花盛开的田野里，观察彩色斑斓的蝴蝶在鲜花之间飞来飞去。心想：“这些忙忙碌碌的蝴蝶在干些什么呀？”

看到儿子迷上了这些莫名其妙的东西，可把罗拔医师急坏了。一天，罗拔医师看见查理背着猎枪，兴冲冲地提着一只老鼠跑进屋来。他把查理喊到身边，痛心地训斥道：“查理呀查理，你除了打猎、养狗、捉老鼠以外，对其他什么都不操心。你将来会玷辱你自己，也会玷辱你的整个家庭的！”

校长布特勒博士拜访罗拔医师出来，经过医师

的花园时，听到在一间小屋里传来一阵噼噼啪啪的声音和丝丝丝的声音，看到从小屋的孔隙中透出一股烟雾来。博士推开门，只见查理正蹲在一些瓶瓶罐罐前，全神贯注地帮着哥哥拉司做化学实验。博士很生气，他喊了一声：“查理，你在干什么？”

查理抬起头，看见博士站在面前，吓得倒抽了一口冷气，他战战兢兢地答道：“博士，我同哥哥正在做瓦斯实验。”

博士“哼”地冷笑了一声，说：“瓦斯实验，瓦斯实验，你就知道做这些个无聊的实验！你不好好读书，成天把精力花在这些毫无意义的东西上，简直是一个可耻的二流子。”

博士走后，查理委屈地哭了。

父亲从拉司那里知道了博士骂小儿子的话后，心里很不痛快，就只好另请高明了。当查理十六岁，还差两年毕业时，一件事促使罗拔医师下了决心。

这年夏天，学校放暑假了。查理在暑假期间，除了热衷于打猎、采集矿物和昆虫标本以外，还帮助父亲看护病人。不知怎么搞的，这段时间父亲的病人特别多，花园成了临时住院部。罗拔医师忙不过来，来了个全家总动员，对医术一窍不通的查理也上阵了。

查理第一次觉得自己是个有用的人了，心里很快活。为了要尽到医生的神圣职责，查理细心地观察父亲为病人治病的方法，一心一意要学到父亲治病的诀窍。一天，罗拔医师的诊所里来了位奇怪的病人。这个病人是个中年妇女，一见父亲的面就嚎淘大哭起来。一哭就没完没了，弄得父亲没法给她和其他病人治病。查理在一旁想，看爸爸有啥办法能治病人的“哭病”吧？父亲轻轻地说：“尊贵的夫人，哭吧，痛痛快地哭吧，再放大点声哭个够吧！”嘿，这位夫人果然不哭了。你说妙也不妙？查理对父亲的这一手绝招佩服得五体投地。病人走后，查理好奇地问道：“爸爸，那位夫人哭得这么伤心，你不劝劝她，反而还鼓励她哭，这是为什么呢？”

罗拔医师笑了笑，说：“作一个医生，必须要懂得心理学。以前，我看到病人哭泣，总是劝她们别哭啦，别哭啦；谁知越劝越哭得厉害。后来，我索性劝她们哭下去，鼓励她们哭，她们反而很快地止住了哭。你去研究研究吧，这是一种什么样的心理？”

几天后，查理就有了实践父亲这一番主张的机会。他骑着一匹快马，到离他家二十英里地的舅舅家。住在梅伊尔的约西亚舅舅和一大群表姐妹们热情地欢迎他。表姐妹中，同查理最合得来的一个叫查

洛蒂。查洛蒂长得非常秀丽，有一双象海水一样湛蓝的大眼睛。从童年时代起，查理就喜欢同查洛蒂在一块玩。如今，查洛蒂已经变成一个十分可爱的少女了。就是这个查洛蒂，晚饭后，突然喊起肚痛来。肚痛越来越厉害，痛得哭起来。附近又没有医生，约西亚舅舅急得团团转。查理主动担起医生的担子。他见查洛蒂哭得越来越厉害，心里很难受。他本来想安慰安慰查洛蒂，但他突然想起父亲医“哭病”的办法，便硬着心肠板起脸，说：“查洛蒂，查洛蒂，你哭吧，痛痛快快哭吧，放大点声哭吧！”

查洛蒂正肚痛得难以忍受，多么想听到心爱的表弟说几句温柔的安慰话啊，没想到他会泼来一瓢冷冰冰的水，伤心极了，索性放声痛哭起来。查理见这一招不灵，急得手足无措。还是约西亚舅舅有主意，他套好马车，同查理一起，将查洛蒂送到查理家中。罗拔医生也没管查洛蒂哭不哭，迅速地诊断了病情，给姑娘吃了点奇妙的药水后，查洛蒂的肚痛就止住了。

查洛蒂平静以后，查理将自己治“哭病”的事讲给父亲听。父亲乐得哈哈笑起来。他没有正面回答儿子的问题，只是给儿子讲了一段他处理一些病人提出的奇怪的要求的事。他说：“我常常遇到这样的